

SIPPLINGEN

MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE



Mittwoch, den 14. September 2011
Nummer 37



TERMINE UND VERANSTALTUNGEN



Mittwoch, 14.09.

15.30 h, Besichtigung der Bodensee-Wasserversorgung, Anmeldung (mit Personalausweis) in der Tourist-Information erforderlich, die Teilnahme ist kostenfrei, Treffpunkt an der Bodensee-Wasserversorgung

18.00 h, Yachtclub, Mittwochsregatta

Donnerstag, 15.09.

16.00 h, Kegelnachmittag im Gasthaus Linde, keine Anmeldung erforderlich, mit Gästekarte kostenfrei

20.00 h, DRK, Dienstabend

Freitag, 16.09.

16.00 h, Yachtclub, Jugendtraining

19.00 h, Yachtclub, Helferfest im Seehof

19.30 h, Feuerwehr Sipplingen, Gesamtübung, Treffen am Gerätehaus

Montag, 19.09.

10.30 h, Ortsführung mit Kirchenbesichtigung, Anmeldung nicht erforderlich, Treffen im Rathaussaal

15.00 h, DRK-Seniorengymnastik in der Turnhalle

17.30 h, Boule-Abend, keine Anmeldung erforderlich, Treffen an der Boule-Bahn in den Uferanlagen

Mittwoch, 21.09.

08.30 h, TSV,
Fit-Mix-Kurs in der Turnhalle

15.30 h, Besichtigung der Bodensee-Wasserversorgung, Anmeldung (mit Personalausweis) in der Tourist-Information erforderlich, die Teilnahme ist kostenfrei, Treffpunkt an der Bodensee-Wasserversorgung

20.00 h, Sitzung des Gemeinderats im Bürgersaal

Seniorenausflug 2011

Donnerstag, den 29. September

Pfahlbaumuseum & Konstanz

In diesem Jahr wurden die Pfahlbauten in die UNESCO Weltkulturerbeliste aufgenommen, deshalb möchten wir gemeinsam mit Ihnen das Pfahlbaumuseum in Unteruhldingen besichtigen. Mit dem Schiff werden wir am Donnerstag, den 29. September zum Pfahlbaumuseum fahren, wo uns eine spannende Führung erwartet. Im Anschluss geht es mit dem Schiff weiter nach Konstanz. Dort werden wir gemeinsam in der Hafenhalle Mittagessen. Anschließend kann jeder auf eigene Faust Konstanz besichtigen. Zum Abschluss genießen wir eine gemütliche Schiffsrundfahrt mit Kaffee und Kuchen.



Programm:

- 09.00 Uhr Abfahrt mit dem Schiff ab Landungsplatz
- 09.50 Uhr Ankunft in Unteruhldingen
- 10.15 Uhr Führung im Pfahlbaumuseum
- 12.00 Uhr Abfahrt mit dem Schiff nach Konstanz
- 12.45 Uhr Ankunft in Konstanz
- 13.00 Uhr Mittagessen
- 14.30 Uhr Zeit zur freien Verfügung
- 16.00 Uhr Abfahrt in Konstanz zu einer Rundfahrt mit Kaffee und Kuchen
- 18.00 Uhr Ankunft in Sipplingen

Die Eigenbeteiligung pro Person liegt bei 18,00 Euro.

Wenn Sie in diesem Jahr am Seniorenausflug teilnehmen möchten, benötigen wir Ihre Anmeldung bis **spätestens Freitag, den 23. September** in der Tourist-Information (Tel. 949937-0).

Wir freuen uns auf einen schönen Seniorenausflug.



DIE VERWALTUNG INFORMIERT

Nachlese zum Dorffest

Was wäre unser Dorffest ohne Kaffee und Kuchen.

Im Nachhinein aber umso herzlicher möchte ich mich bei der Katholischen Frauengemeinschaft und dem Kirchenchor bedanken und vor allem bei denjenigen die mit Kuchen Spenden zum Gelingen des Festes und zu bester Bewirtung unserer vielen Gäste beigetragen haben.



Ihr Anselm Neher
Bürgermeister

Keine Lohnsteuerkarten 2011

Einführung der elektronischen Lohnsteuerkarte

Nach 85 Jahren wurde die in Papierform jährlich ausgestellte und an die steuerpflichtigen Personen versendete Lohnsteuerkarte, durch eine elektronische Lohnsteuerkarte abgelöst.

Die gelbe Lohnsteuerkarte für das Jahr 2010 war somit die letzte ihrer Art und wurde seit dem 01.11.2010 vollständig von einer digitalen papierlosen Variante ersetzt.

In der Umstellungsphase gilt für Sie folgendes zu beachten:

- Die Lohnsteuerkarte 2010 hat auch für das Jahr 2011 Gültigkeit;
- Ab 01.01.2011 ist **ausschließlich** das Finanzamt für Änderungen sämtlicher Lohnsteuerabzugsmerkmalen (Steuerklassenwechsel, Kinder- und Körperbe-

hindertenfreibeträge, etc.) und Ausstellung von Bescheinigungen für den Lohnsteuerabzug zuständig;

- Bei Verlust der Lohnsteuerkarte 2010 ab dem 01.01.2011 stellt das Finanzamt und nicht mehr die Bürgerämter eine Ersatzbescheinigung aus;
- Wird eine Lohnsteuerkarte ab dem 01.01.2011 zum ersten Mal benötigt, ist auch hier ausschließlich das Finanzamt für die Ausstellung zuständig;
- Der Arbeitgeber ruft elektronisch (ELSTER-Programm) die persönlichen Daten für den Lohnsteuerabzug seiner Arbeitnehmer mit Hilfe der Steueridentifikationsnummer und des Geburtsdatums beim Bundeszentralamt für Steuern ab.

Für Rückfragen steht Ihnen Ihr Finanzamt, Tel. 07551/836-0 gerne zur Verfügung.



NOTRUF - BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN

TELEFON

GEMEINDEVERWALTUNG

ARZT

APOTHEKE

Feuerwehr/Unfall Notruf	112
Kommandant	5343
Polizei Notruf	110
Polizei Überlingen	8040
Integrierte Leitstelle des Bodenseekreises (allgemein)	
Telefon:	07541 19296
Fax:	07541 80936
(auch Gehörlosen-Fax)	
Rettungsdienst	
Bodenseekreis	112
Krankentransport	19222
Krankenhaus Überl.	94770
Sozialstation	
Überlingen	95320
Dorfhelferinnenstation	
Frau Nutz	07557 8674
Malteser-Hilfsdienst	970970
Kurzzeitpflege	
Haus Silberdistel	95180
Kath. Pfarramt	
Sipplingen	63220, 60636
Ev. Pfarramt	
Ludwigshafen	07773/5588

Weißer Ring Bodenseekreis
K.-H. Jumpertz 07556 966362

Sperrhotline
Personalausweis, 0180 1 33 33 33

EnBW (früher Badenwerk)
Service-Telefon 07461 7090
Störung 0800 36294 77
Störungsdienst Erdgas, Thüga
0800 7750007

Wasserversorgung
Störung 833-0

Kabel BW
Störung 01805 888150

Abfallwirtschaftsamt
Friedrichshafen
07541204-5199

Probleme mit der Müllabfuhr??
Folgende Firmen stehen für Fragen und Probleme zur Verfügung:

Restmüll, Biomüll, Sperrmüll etc.
Abfallwirtschaft-Bodensee GmbH,
Tel. 07541/401093

Gelber Sack-Abholung
Fa. Stark GmbH
Tel. 08382 943010-11

Papiercontainer
Fa. Stark GmbH
Tel. 08382 943010-11

Telefonverzeichnis

Hauptverwaltung-Grundbuchamt

Bürgermeister Neher 8096 20
Ratschreiber Sulger 8096 22
Frau Adams 8096 30

Vorzimmer Bürgermeister,

Friedhofsamt

Redaktion Gemeindeblatt 8096 0

Frau Biller

Finanzverwaltung,

Rentenangelegenheiten

Herr Geßler 8096 25

Gemeindekasse

Frau Regenscheit 8096 28

Steueramt

Frau Sinner 8096 26

Bürgeramt, Ordnungsamt,

Sozialamt, Standesamt

Frau Wochner 8096 23

Tourist-Info im Bahnhof

Zentrale 9499370

Frau Ott 949937 12

Frau Bonauer 949937 11

Bauhof 8096 31

Kindergarten 1096

Grund- u. Hauptschule 915526

Hafenanlage West 65312

Faxanschlüsse:

Rathaus 8096-40

Tourist-Info 3570

Grund- und Hauptschule 915527

e-mail-Anschlüsse

Rathaus: Gemeinde@Sipplingen.de

Tourist-Info: touristinfo@sipplingen.de

Schule:

GHS-Sipplingen @t-online.de

Kindergarten:

kiga.sipplingen@kabelbw.de

Internet: http://www.sipplingen.de



Überlinger TAFEL-Laden
Friedhofstraße 28a

Öffnungszeiten:

jeden Mittwoch 14.30 - 17.30 Uhr
Kontakt: Caritas Überlingen 07551 83030
Spendenkonto 1004282
Sparkasse Bodensee (BLZ 69050001)

Ärztlicher Notdienst

94770 und 112

Zahnärztlicher Notdienst

01805/91 16 20

Apotheken- Notdienst

0137 888 22833
oder www.aponet.de

Giftnotruf

0761/19240

Samstag, 17.09.

Stadt-Apotheke
Franziskanerstr. 7
Überlingen
Tel. 07551 62209

Sonntag, 18.09.

Apotheke Owingen
Hauptstr. 26 a
Owingen
Tel. 07551 66668

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Sipplingen

Bereitschaftsmitglieder im Notfall erreichbar:

Bernd Neudörffer 0175 2409040 oder 07551 68146

Christine Thiel 0174 4070085

Georg Kuhn 07551 27 02

Petra Ehrle 07551 1226

Öffnungszeiten der Verwaltung:

Mo. - Fr. 8.00 - 12.00 Uhr

Mi 14.00 - 18.00 Uhr

und nach Vereinbarung

Herausgeber:

Gemeinde 78354 Sipplingen

Verantwortlich für den

redaktionellen Teil:

Bürgermeister Neher oder

sein Vertreter im Amt

Für den übrigen Inhalt: A. Stähle,

78333 Stockach, Druck u. Verlag:

Primo Verlagsdruck Anton Stähle,

Postfach 1254, 78329 Stockach,

Tel. 07771 9317 -0, Fax: 07771 9317 -40

e-Mail: info@primo-stockach.de

Achtung! Letzte Möglichkeit.

Am kommenden Freitag und Samstag besteht die Möglichkeit, die in der Schule und Turnhalle liegende Kleidungsstücke abzuholen.

Die Kleidungsstücke liegen am Freitag und Samstag jeweils von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr im Foyer der Turnhalle zur Sichtung aus.

Nach diesen beiden Terminen, werden die Kleidungsstücke einem sozialen Zweck zugeführt.

Beim Fundamt wurde abgegeben:

- 1 Herrenuhr
- 1 Mountainbike

Nähere Informationen unter Tel. 8096-20



Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Frau Paula Strohmaier,
Auf de Boll 3
zum 79. Geburtstag am 15.09.

Frau Julie Rebscher,
Gartenstraße 4
zum 80. Geburtstag am 17.09.

Herr Eberhard Thimm,
Laupenweg 8
zum 75. Geburtstag am 18.09.

Frau Veronika Seiberle,
Morgengasse 6
zum 75. Geburtstag am 19.09.

Abwasserverband Stockacher Aach

TAGESORDNUNG

für die Sitzung der Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes am Montag, den 26.09.2011

Ort: Rathaus Stockach, kleiner Sitzungssaal
Beginn: 18.00 Uhr

öffentlich:

1. Mitteilungen
2. Wirtschaftsplan für das Jahr 2011
3. Jahresrechnung 2010
4. Ersatzbeschaffung der Blockheizkraftwerke hier: Darstellung des Sachverhalts
5. Sonstiges

Stolz

1. Vorstandsvorsitzender



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Am **Mittwoch, dem 21. September 2011** findet um **20.00 Uhr** im Bürgersaal des Rathauses eine Sitzung des Gemeinderates statt, zu der die Bevölkerung recht herzlich eingeladen ist.

Tagesordnung:

I. öffentlicher Teil

1. Bekanntgaben des Bürgermeisters
2. Wünsche und Anfragen aus der Mitte des Gemeinderates
3. Feststellung von Jahresabschlüssen 2010
 - a) Touristik- und Hafenvorbund
 - b) Eigenbetrieb Gemeindewerke Sipplingen
4. Arbeitsvergaben, u.a.
 - Freizeitbereich westlich der Brücke
 - Gemeinderegistratur: Vergabe von Archivarbeiten
5. Annahme von Spenden
6. Baugesuche
 - a) Bauantrag auf Garagenanbau an bestehende Garage, Untergeschoss mit Verbindung zum Untergeschoss Wohnhaus, Flst. Nr. 2731, Im Horn
 - b) Bauantrag auf Wasserrechtliche Genehmigung zum Bau von 2 Treppenanlagen als Seezugang, Flst. Nr. 2677, Sipplingen
 - c) Bauantrag auf Errichtung von 3 Fahnenmasten mit Werbefahnen, Flst. Nr. 2677/1, Seestraße
 - d) Bauantrag auf Verlängerung der Baugenehmigung zur Errichtung einer Überdachung und Geräteraum und integrierter Grenzstützwand, Flst. Nr. 661/2, Morgengasse
 - e) Bauantrag zum Aufbau einer Gaube, Flst. Nr. 2124/4, Am Häslerrain
 - f) Bauantrag zum Anbau eines Wintergartens, Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplans, Flst. Nr. 602, Seestraße
 - g) Bauantrag zum Neubau eines Wohnhauses mit Carport, Flst. Nr. 225/1, Halde
7. Verschiedenes

Anselm Neher
Bürgermeister

Flächennutzungsplan Verwaltungsgemeinschaft Überlingen-Owingen- Sipplingen - 6. Teiländerung Bereiche „Henkerberg“ und „Nördlicher Ortsrand Taisersdorf“; Owingen Bekanntmachung der 1. Öffentlichen Auslegung

Nach Vorberatungen im Owinger Gemeinderat am 15.02.2011 und im Überlinger Gemein-

derat am 16.03.2011 hat der Gemeinsame Ausschuss der Verwaltungsgemeinschaft Überlingen-Owingen-Sipplingen am 14.04.2011 den Beschluss gefasst, den Flächennutzungsplan (FNP) im Bereich „Henkerberg“, Owingen zu ändern. Der Beschluss des Gemeinsamen Ausschusses, den FNP zu ändern, wurde am 20.04.2011 im Amtsblatt der Gemeinde Sipplingen, am 21.04.2011 im Amtsblatt der Stadt Überlingen und am 23.04.2011 im Amtsblatt der Gemeinde Owingen gemäß § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) öffentlich bekannt gemacht. Ebenfalls in der am 14.04.2011 stattgefundenen Sitzung hat der Gemeinsame Ausschuss der Verwaltungsgemeinschaft Überlingen-Owingen-Sipplingen den Vorentwurf der Flächennutzungsplan-Teiländerung gebilligt und beschlossen, eine frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 1 BauGB durchzuführen.

Nach entsprechenden Bekanntmachungen am 20.04.2011 im Amtsblatt der Gemeinde Sipplingen, am 21.04.2011 im Amtsblatt der Stadt Überlingen und am 23.04.2011 im Amtsblatt der Gemeinde Owingen wurde die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 Abs. 1 BauGB in Form einer öffentlichen Auslegung durchgeführt. Der Vorentwurf der FNP-Teiländerung einschließlich Begründung und Umweltbericht lag vom 02.05.2011 bis 01.06.2011 bei der Stadtverwaltung Überlingen öffentlich aus. Während der Offenlage bestand Gelegenheit zur Äußerung und zur Erörterung der Planung.

Die geplante Teiländerung des FNP's sieht die Ausweisung von ca. 6 Hektar Gewerbeflächen vor. Das Plangebiet grenzt südlich an das vorhandene Gewerbegebiet „Henkerberg“ an. Im Westen erstreckt sich das Plangebiet bis an die Landesstraße 195 Überlingen-Owingen. Das Plangebiet wird derzeit landwirtschaftlich genutzt; größtenteils als Intensivobstanlage. Der Geltungsbereich der geplanten 6. FNP-Teiländerung umfasst die Grundstücke Flst.-Nrn 19/2, 19/3, 518, 520 und 523/8 (Teil). Im Einzelnen gilt der dieser Bekanntmachung beigefügte Lageplan.

Anlass, Ziel und Zweck der Planung: Derzeit ist die Gemeinde Owingen am Ende ihrer gewerblichen Entwicklungsmöglichkeiten angelangt. Die wenigen vorhandenen Restflächen reichen nicht ansatzweise aus, um den vorhandenen, konkreten Bedarfsanmeldungen örtlicher Betriebe realistische Entwicklungsmöglichkeiten einzuräumen bzw. an- und aussiedlungswilligen Firmen entsprechende Grundstücke anbieten zu können. Der von der Gemeinde Owingen ermittelte Flächenbedarf beträgt derzeit rund 7,7 ha. Abzüglich des noch vorhandenen Flächenpotenzials in einer Größenordnung von ca. 1,3 ha beträgt der Gewerbeflächen-Neuausweisungsbedarf der Gemeinde Owingen 6,4 ha. Die geplante Erweiterung des Gewerbegebiets „Henkerberg“ umfasst eine Fläche von ca. 6 ha. Standortalternativen wurden durch die Gemeinde Owingen geprüft. Aufgrund der beschriebenen Bedarfssituation und nicht vorhandener Standortalternativen

besteht zu der vorliegenden Planung keine Alternative.

Im Rahmen der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung zur FNP-Teiländerung sind keine Stellungnahmen eingegangen. Im Rahmen der frühzeitigen Behördenbeteiligung wird im wesentlichen auf die Maßgaben aus dem Zielabweichungsverfahren Bezug genommen. Wesentliche Auflage aus dem Zielabweichungsverfahren ist die Änderung der gemischten Baufläche (M5) am nördlichen Ortsrand von Taisersdorf in eine landwirtschaftliche Fläche. Der jetzt vorliegende Entwurf der FNP-Teiländerung setzt diese Auflage um.

Nach einer Vorberatung im Owinger Gemeinderat am 26.07.2011 hat der Gemeinsame Ausschuss der Verwaltungsgemeinschaft Überlingen-Owinger-Sipplingen am 05.09.2011 den Entwurf FNP-Teiländerung in den Bereichen „Henkerberg“ und „Nördlicher Ortsrand Taisersdorf“ gebilligt und die Durchführung der öffentlichen Auslegung beschlossen.

Der Entwurf der FNP-Teiländerung einschließlich Begründung und Umweltbericht wird von **Montag, den 26.09.2011 bis Dienstag, den 25.10.2011** (jeweils einschließlich) bei der Stadtverwaltung Überlingen, Abt. Stadtplanung, Bahnhofstraße 4, 1. Obergeschoss im Flur, während der üblichen Öffnungszeiten öffentlich ausgelegt. Folgende bereits vorliegende umweltbezogene Stellungnahmen werden ebenfalls öffentlich ausgelegt:

- E-Mail des Zweckverbands Abwasserbeseitigung Überlinger See vom 04.05.2011
- Schreiben des Regierungspräsidiums Freiburg vom 26.05.2011
- Schreiben des Landratsamts Bodenseekreis vom 31.05.2011

Ferner liegt ein Ingenieurgeologische Kurzgutachten über die Beprobung der geplanten Gewerbegebietserweiterung auf Schadstoffbelastung vom 22.06.2009 öffentlich aus.

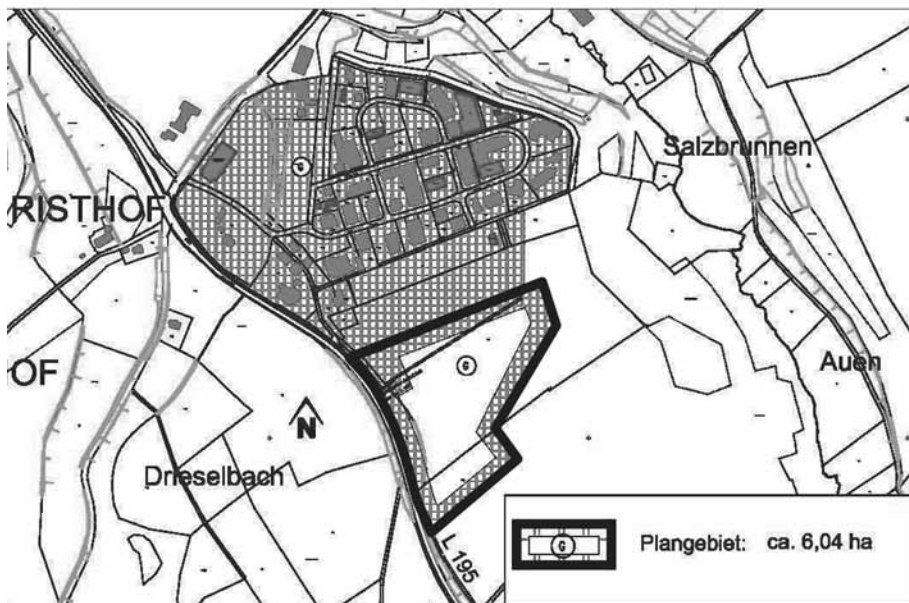
Während der Auslegungsfrist können Stellungnahmen schriftlich oder zur Niederschrift vorgetragen werden. Gemäß § 3 Abs. 2 BauGB können nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über die FNP-Teiländerung unberücksichtigt bleiben. Ebenso ist ein Antrag nach § 47 Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Die vorbezeichneten Unterlagen sowie weitere Informationen über Stadtentwicklung, Stadtplanung, Bauleitplanung und Verkehrsentwicklung finden Sie auch im Internet unter www.ueberlingen.de/stadtplanung.

gez. Thomas K.W. Nöken
Stadt Überlingen
Abteilung Stadtplanung

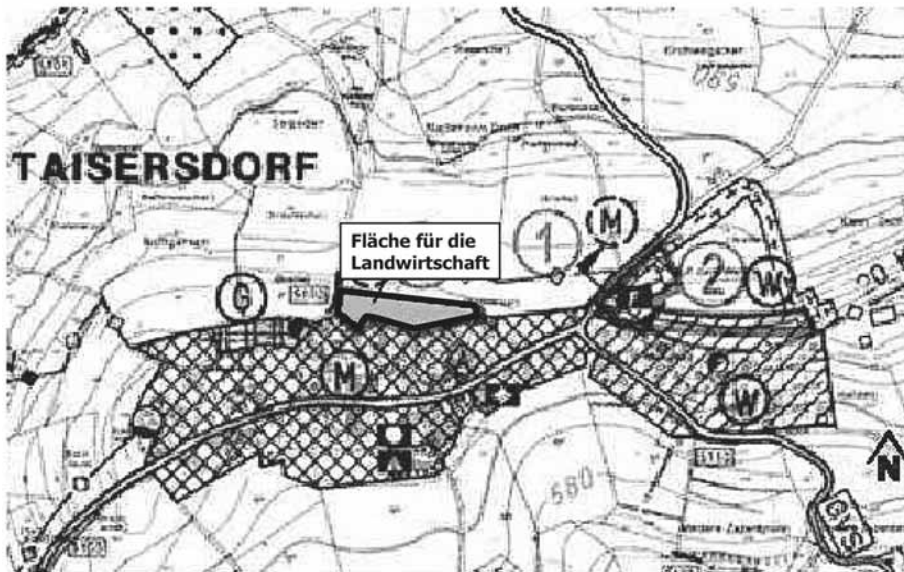
Flächennutzungsplan Verwaltungsgemeinschaft Überlingen-Owinger-Sipplingen

6. Teiländerung; Bereich „Henkerberg“; Owinger



Flächennutzungsplan Verwaltungsgemeinschaft Überlingen-Owinger-Sipplingen

6. Teiländerung; Bereich „Nördlicher Ortsrand Taisersdorf“; Owinger



SIPPLINGEN

am Bodensee

Tourist-Information

Seestraße 3
78354 Sipplingen
Tel.: 07551/949937-0
Fax: 07551/3570
touristinfo@sipplingen.de
www.sipplingen.de

Öffnungszeiten der Tourist-Information

Montag – Freitag 09.00 Uhr – 12.00 Uhr
und 14.00 Uhr – 17.00 Uhr

TourNatur in Düsseldorf

Vom 2.09. – 4.09.11 fand die Wander- und Trekkingmesse TourNatur in Düsseldorf statt. Sipplingen war dabei mit Orts- und Wanderprospekten am Stand von „VIA Urlaub-Service“ vertreten. Mit über 41.000 Besuchern wurde das gute Vorjahresniveau er-



reicht und unsere Prospekte wurden gerne mitgenommen.

Ferienjournal 2012

Noch im November soll das Ferienjournal 2012 druckfrisch vorliegen, deshalb beschäftigen wir uns derzeit mit der Aktualisierung der Broschüre. Alle Vermieter haben mit dem letzten Mitteilungsblatt Informationen über die Möglichkeiten einer Anzeigenschaltung bekommen. Wenn Sie im Ferienjournal 2012 mit einer Anzeige präsent sein wollen, benötigen wir das Bestellformular für Ihre Anzeige bis spätestens **Mittwoch, den 21. September 2011** zurück. Haben Sie keine Post erhalten, bitten wir Sie sich mit uns in Verbindung zu setzen.

Mondscheinfahrt MS Großherzog Ludwig
Genießen Sie am **Freitag, 16. September** eine Abendfahrt mit Musik auf dem Überlinger See.

Fahrkarten: in der Tourist-Information
Preis: Erwachsene 22 Euro / Kinder (6-15 Jahre) 11 Euro
Treffpunkt: Landungsplatz Sipplingen, 20.20 Uhr – 22.50 Uhr

Ortsführung mit Kirchenbesichtigung

Am **Montag, 19. September** findet die letzte Ortsführung mit Kirchenbesichtigung statt. Erkunden Sie den charmanten Erholungsort bei einer Führung durch den historischen Ortskern und anschließender Besichtigung der Pfarrkirche St. Martin.

Anmeldung: nicht erforderlich
Preis: kostenfrei
Treffpunkt: Bürgersaal im Rathaus
Zeit: 10.30 Uhr – ca. 12.00 Uhr

Besichtigung der Bodensee-Wasserversorgung

Am **Mittwoch, 21. September** findet eine Besichtigung der Bodenseewasserversorgung statt. Unter dem Motto „kühl, klar und sauber“ besichtigen Sie Deutschlands größte Fernwasserversorgung.

Anmeldung: in der Tourist-Information, bis 12.00 Uhr (mit Personalausweis)
Preis: kostenfrei
Treffpunkt: Bodensee-Wasserversorgung, 15.30 – 17.00 Uhr

Pastaschiff MS Großherzog Ludwig

Genießen Sie am **Freitag, 23. September** eine Abendfahrt auf dem Bodensee mit Pasta, drei verschiedenen Saucen und Salat soviel Sie möchten.

Fahrkarten: Tourist-Information Sipplingen
Preis: 28 Euro Erwachsene / 14 Euro Kinder von 6 – 15 Jahren
Treffpunkt: Landungsplatz Sipplingen, 20.20 Uhr – 22.50 Uhr

Vorankündigung:

Erlebnisführung „Mitten im Leben des Minnesängers Burkhard von Hohenfels“ - mitspielen erwünscht!

Am **Dienstag, 27. September um 18.00 Uhr** findet die nächste Erlebnisführung in Sipplingen statt. In einem unterhaltsamen zweistündigen interaktiven Spiel, werden Sie in

das 13. Jahrhundert zurückversetzt. Sie begleiten den „Wächter der Zeit“ und die historische Figur „Minnesänger Burkhard von Hohenfels“ und werden auf amüsante Weise Teil des mittelalterlichen Lebens. Die Führung wird zum besonderen Erlebnis, denn mitspielen ist erwünscht!

Preis:
Erwachsene (mit Gästekarte): 18 Euro (14 Euro)
Kinder (mit Gästekarte): 9 Euro (7 Euro)
Familienkarte (mit Gästekarte): 38 Euro (30 Euro)
Treffpunkt: Rathausplatz Sipplingen (Anmeldung erforderlich)

Kinderferienprogramm

Mit den Sommerferien endet auch das Kinderferienprogramm der Gemeinde Sipplingen. Viele Kinder nutzten über sechs Wochen das tolle und abwechslungsreiche Angebot und hatten dabei gute Laune und viel Spaß.

Allen Vereinen ein „herzliches Dankeschön“ für die Unterstützung und die tollen Programmpunkte.



BEHÖRDEN- INFOS

Bundeswehrübung

Vom 23. bis zum 30. September 2011 übt die Fernspählehrkompanie 200 aus Pfullendorf mit 20 Soldaten, drei Fahrzeugen und zwei Hubschraubern in den Landkreisen Bodenseekreis und Sigmaringen. Das Übungsgebiet umfasst im Bodenseekreis die Gemeinden Frickingen, Heiligenberg, Owingen, Salem, Sipplingen und Überlingen.



KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Seelsorgeeinheit Sipplingen



mit den Gemeinden

St. Pelagius, Bonndorf
St. Bartholomäus, Hödingen
St. Peter und Paul, Nesselwangen
St. Martin, Sipplingen

Pfr. Dr. Zdenko Joha, Seestrasse 38, 78354 Sipplingen, Tel. 07551/63220
Pfarrbüro Seestrasse 38, 78354 Sipplingen
Tel. 07551/63220,
Fax.-/ 60636
Mail: pfarramt.sipplingen@t-online.de

Öffnungszeiten

Dienstag bis Freitag von 10.00 bis 12.00 Uhr und
Pfarrbüro:
Donnerstagmittag von 15.00 bis 17.00 Uhr

Sprechzeiten von Herrn Pfarrer Dr. Joha (wir bitten um vorherige Terminvereinbarung):

Mittwochs
ab 15.00 Uhr im Pfarrhaus Hödingen
Donnerstags
ab 11.00 Uhr Pfarrhaus Nesselwangen
ab 15.00 Uhr im Pfarrhaus Sipplingen
ab 17.00 Uhr im Pfarrhaus Bonndorf

Gottesdienst

Donnerstag, 15.09.2011
Sipplingen
18.00 Uhr Rosenkranz
18.30 Uhr Heilige Messe

Freitag, 16.09.2011

Bonndorf
19.00 Uhr Heilige Messe
Im Gedenken an: Rosmarie Benkler

Samstag, 17.09.2011

Vorabend zum 25. Sonntag im Jahreskreis
Ev.: Mt. 20, 1-16a
Sipplingen
18.00 Uhr Rosenkranz
18.30 Uhr Heilige Messe
Im Gedenken an:
Hans Keller
Anna und Josef Funderinger;
Doris Grieser und verst. Angehörige
Franz Walter (Jahrtag)
Die Kollekte ist vorgesehen für CARITAS

Sonntag, 18.09.2011

Vorabend zum 25. Sonntag im Jahreskreis
Ev.: Mt. 20, 1-16a
Hödingen
10.00 Uhr Heilige Messe
Im Gedenken an:
Karl und Anna Keßler; Anna Mayer
Anton und Maria Siegel;
Maria Niedermann (2. Opfer);
Johann Auer; Helga Grünvogel; Magdalene Willke; Elisabeth Esch; Agnes Dornauer
Die Kollekte ist vorgesehen für CARITAS

Montag, 19.09.2011

Sipplingen
19.00 Uhr Wir beten die Vesper

Mittwoch, 21.09.2011

Nesselwangen
19.00 Uhr Heilige Messe

Donnerstag, 22.09.2011

Sipplingen
18.00 Uhr Rosenkranz
18.30 Uhr Gemeinschaftsmesse der Frauen
Im Gedenken an:
Antonie Pährisch
Verstorbenen der Familien Auer/Steidle

Glaubensgespräch für Eltern der Erstkommunionkinder

Ich freue mich darauf, Sie am Dienstag, dem 20. September 2011, um 20.00 Uhr, im Pfarrheim Sipplingen, zum Glaubensgespräch zu treffen.

Ihr Pfr. Zdenko Joha

Kolpingfamilie

Die Gruppe Arche trifft sich am Mittwoch, dem 21. September 2011, um 19.30 Uhr und die Gruppe Paradies am Mittwoch, dem 14. September 2011, von 16.00 bis 17.30 Uhr. Viele Grüße eure Steffi und Beate

Laudato si

Wir treffen uns zur Chorprobe am Donnerstag, dem, 15. September 2011, um 20.00 Uhr, im Pfarrheim in Sipplingen. Wer Freude am Singen hat, ist herzlich willkommen. Viele Grüße, Bernadette Widenhorn

Evangelische Kirchengemeinde



mit den Ortsteilen Bodman, Bonndorf, Espasingen, Ludwigshafen, Nesselwangen, Sipplingen & Wahlwies

Öffnungszeiten des Pfarramtes, Mühlbachstr.7 in Ludwigshafen:
dienstags 9.00-12.30 Uhr;
donnerstags 9.00-12.30 Uhr

Tel. 07773-5588, Fax 07773-7919
E-mail: ludwigshafen@kbz.ekiba.de
Homepage: www.ek-ludwigshafen.de

Freitag, 16. September

09.30 Uhr: Krabbelgruppe im Jugendraum in Ludwigshafen

15.00 Uhr: Ökumenischer Einschulungsgottesdienst in der Johanneskirche in Wahlwies (Lehrvikarin Schwentker und Gemeindefereferentin Schneider)

Samstag, 17. September

09.00 Uhr: Ökumenischer Einschulungsgottesdienst in der katholischen Kirche St. Otmar in Ludwigshafen (Lehrvikarin Schwentker und Pfarrer Auer)

19.00 Uhr: Gottesdienst in Wahlwies (Pfarrer Wirkner)

Sonntag, 18. September

09.15 Uhr: Gottesdienst in Ludwigshafen (Pfarrer Wirkner)

10.30 Uhr: Gottesdienst in Sipplingen (Pfarrer Wirkner)

Dienstag, 20. September

09.00 Uhr: Spielgruppe im Gemeindesaal in Sipplingen

Mittwoch, 21. September

15.00 Uhr: Frauenkreis in Ludwigshafen mit Fahrdiensten

Donnerstag, 22. September

08.15 Uhr: Morgenlob in der Johanneskirche in Wahlwies

09.00 Uhr: Spielgruppe im Gemeindesaal in Sipplingen

Freitag, 23. September

09.30 Uhr: Krabbelgruppe im Jugendraum in Ludwigshafen

15.00 Uhr: Abfahrt zur 1. Konfirmandenfreizeit

Sonntag, 25. September

10.00 Uhr: Gottesdienst in Ludwigshafen (Pfarrer i. R. Roth)

10.00 Uhr: Kindergottesdienst in Ludwigshafen

Sehr herzlich grüßen Sie im Namen aller Mitarbeitenden,
Ihr Dirk Boch, Pfarrer
Ihr Hans Wirkner, Pfarrer



DIE VEREINE BERICHTEN



DEUTSCHES ROTES KREUZ ORTSVEREIN SIPPLINGEN

Dienstabend:

Unser erster Dienstabend nach der Sommerpause findet am **Do., 15.09.11 um 20.00 Uhr** statt. Wir bitten alle aktiven Mitglieder teilzunehmen.

Besten Dank.

Die Bereitschaftsleitung.

Wir suchen neue Mitglieder!

Wer Interesse hat, in unserer Gruppe mitzuwirken und mal reinschnuppern möchte, ist herzlich willkommen.

Treffpunkt ist unser DRK-Depot oberhalb des Bauhofs.

Bei Fragen einfach anrufen: Bernd Neudörfer, Tel. 4312.



FREIWILLIGE FEUERWEHR SIPPLINGEN

Am Freitag, 16.09.2011 findet eine Gesamtübung der Feuerwehr statt.

Treffpunkt ist um 19.30 Uhr am Gerätehaus.

Freiwillige Feuerwehr
Sipplingen



MUSIKKAPELLE SIPPLINGEN e.V.

Sommerendhock 2011

Am Freitag, den 02. September 2011 veranstaltete die Musikkapelle Sipplingen zum ersten Mal einen „Sommerendhock“ in den Uferanlagen am See.

Es fanden sich bereits am frühen Abend zahlreiche Besucher ein, um einen schönen Spätsommerabend bei Grillspezialitäten und kühlen Getränken zu genießen. Zur Unterhaltung spielte die Badstube – Combo, was den Festbesuchern sichtlich gefiel.



Wir bedanken uns bei allen Gästen für Ihren zahlreichen Besuch!

Ihre Musikkapelle Sipplingen



TURN-UND SPORTVEREIN SIPPLINGEN



Unser nächster

FIT – MIX – KURS

beginnt wieder am Mittwoch, 21. September 2011:

Ein Mix aus Rückengymnastik, Rückenschule, Propriozeptivem Training, Osteoporose-Prävention.

Mittwoch, 21. September 2011
von 08.30 – 09.30 Uhr
von 09.30 – 10.30 Uhr
von 10.30 – 11.30 Uhr
im Gymnastikraum der Turnhalle.
Dauer: 11 Termine à 60 Minuten

Kursgebühren:

Euro 33,00 für Mitglieder

Euro 44,00 für Nicht-Mitglieder

Der TSV Sipplingen wird für dieses Kursangebot durch den „Pluspunkt Gesundheit“ von den Krankenkassen als qualifizierter Anbieter anerkannt.

Die Übungsleitung hat Agi Beirer, Tel. 07551 / 5403. Wir bitten um Ihre Anmeldung.

Fußball:

Die nächsten Spiele:

Bezirksliga:

Am Samstag 17.09.2011

um 16:00 Uhr in KN-Fürstenberg

FC Wollmatingen - TSV Sipplingen

Am Sonntag, 18.09.2011

um 13:00 Uhr in Beuren

FC Beuren/Weildorf 2 - TSV Sipplingen 2

Jugendspiele:

Samstag, 17.09.2011

13:00 Uhr in Sipplingen

SG Sippl./Höd. E – FC Überlingen E1

14:00 Uhr in Göggingen

SG Göggingen D - SG Sippl./Höd. D2

14:00 Uhr in Hödingen

SG Sippl./Höd. D1 – SG Boll/Krumbach D

14:00 Uhr in Walbertsweiler

SG Walbertsweiler C - SG Sippl./Höd. C

14:15 Uhr in Bermatingen

SV Bermatingen B - SG Sippl./Höd. B

Mädchen 16:00 Uhr in Alteim

Svpgv F.A.L. B - SG Bonnd./Sippl. B
16:00 Uhr in Sipplingen
SG Sippl./Höd. A – SG Herdwangen A
Dienstag, 20.09.2011
14:00 Uhr in Neufrach
FC RW Salem E1 - SG Sippl./Höd. E1

Ergebnisse:

TSV Sipplingen – TSV Aach-Linz 1:0 (1:0)

Tor: 1:0 (33.) C.Graf – Bes.Vork.: Gelb-Rot (52.) C.Wegmann (Sipplingen) – SR: Litterst (Rielasingen) – Z: 90

Knapper Sieg gegen den Aufsteiger Aach-Linz

Die erste nennenswerte Chance hat R.Paolucci nach 11.Minuten, nachdem er aus der eigenen Hälfte bedient wird. Sein Schuss geht aber rechts am Gästetor vorbei. Kurz darauf kann sich wieder Paolucci schön gegen vier Aach-Linzer durchsetzen, er legt ab auf Wegmann, den anschließenden Schuss von Matt kann der Torwart zur Ecke klären. Die Gastgeber spielen nun mit mehr Druck aufs gegnerische Tor, so ist es in der 33.Minute die Folge, dass C. Graf mit einer schönen Einzelaktion nach einem Rückpass von der Grundlinie von der Strafraumgrenze das 1:0 erzielt. Kurz vor Ende haben die Gäste durch Höfler ihre erste gute Chance, sein Schuss geht vom 16er an den Aussenpfosten. Die Gäste können sich wohl auch bei ihrem Schlussmann bedanken, der in der ersten Hälfte die eine oder andere Möglichkeit des TSV Sipplingen parierte.

Kurz nach Wiederanpfiff hat C. Wegmann eine gute Möglichkeit: er wird von rechts aussen von G. Bahadir bedient, Wegmanns Direktabnahme geht aber weit übers Tor. Nach der vielleicht fragwürdigen Gelb-Roten Karte für Wegmann können die Gäste immer mehr ihr Spiel entfalten. In der 56.Minute setzt Th. Restle einen Freistoß aus 19 Metern mit voller Wucht an die Latte. Durch die personelle Unterlegenheit der Sipplinger gelingt nicht mehr viel. In der 70.Minute haben die Aach-Linzer eine Doppelchance, die erste kann M. Gamper vereiteln, die zweite wird vom TSV-Keeper v. Zweydorff entschärft. In den letzten Minuten gelingt beiden Mannschaften nichts mehr. Aufgrund der besseren Spielanteile in der ersten Hälfte konnte Sipplingen die 3 Punkte über die Zeit retten.

SV Deggenhausertal 3 –

TSV Sipplingen 2 3:3 (2:1)

Tore: 1:1 (27.) P. Thum, 2:2 (67.) P. Thum, 3:3 (90.+1) H. Schirmeister

Hart erkämpfter Punkt in Limpach

Eines vorweg: Der schlechteste Mann auf dem Platz war eine Frau! Die junge Schiedsrichterin schaffte es, eine Vielzahl von Fehlentscheidungen halbwegs gleichmäßig auf beide Seiten zu verteilen. Spieler und Fans beider Mannschaften jedenfalls waren der Meinung, dass dieses „Fehlentscheidungs-Festival“ ebenso gerecht endete wie das Spiel... nämlich unentschieden.

Doch nun zum Spiel selbst: Der Dritten vom SV Deggenhausertal, die in der ersten Halbzeit „bergab“ spielte (der Sportplatz war sehr hügelig), gelang zunächst ein leichter Chan-

cenüberhang. Das 1:0 in der 23. Minute nach einer unübersichtlichen Situation im Strafraum war die wenig überraschende Folge. Dieser Weckruf führte dazu, dass unsere Zweite den Druck auf das gegnerische Tor erhöhte. Einen Eckball von Clemens Mayer in der 24. Minute setzte Hein Schirmeister denkbar knapp über das Tor. Mehr Erfolg hatte die Mannschaft in der 27. Minute, als Patrick Thum mit einem 15-Meter-Sprint den Rückpass eines gegnerischen Spielers noch vor dem Torwart erreichte und den Ball anschließend mühelos im leeren Tor zum 1:1 unterbrachte. Weitere 5 Minuten später verpasste der Kopfball von Stefan Leibold nach Flanke von Patrick Thum wieder nur knapp das Tor. Unnötigerweise erzielte der Gegner in der 42. Minute nach einem Eckball aus kurzer Entfernung durch ein Kopfballtor den 2:1-Halbzeitstand.

Nach einem Aufreger in der 51. Minute -ein Spieler der gegnerischen Mannschaft traf nur den Sipplinger Pfosten- war unsere Mannschaft wieder dran. Schüsse von Marcel Sedlatschek und etwas später von Clemens Mayer konnte der gegnerische Torwart noch mit etwas Mühe parieren. In der 67. Minute war es dann soweit. Ein Pfiff der Schiedsrichterin führte zu allgemeiner Verwirrung. Rechneten vor allem die Spieler vom SV Deggenhausertal mit einem Freistoß für sich, schnappte Clemens Mayer den Ball und sandte Patrick Thum auf die Reise. Allein auf das Tor zusteuernd, konnte dieser den Torwart überwinden und den Ball mit seinem schwächeren linken Fuß zum 2:2 im langen rechten Eck unterbringen. Leider konnte auch der neuerliche Ausgleich nicht lange gefeiert werden, denn in der 71. Minute erzielte der Gegner die neuerliche Führung zum 3:2. Besonders bitter für die Sipplinger Spieler und Fans war die 75. Minute, als Patrick Thum mit dem Ball in den Strafraum eindrang und gefoult wurde. Aber anstelle des fälligen Strafstoßes gab es Freistoß für den Gegner... und Patrick Thum musste aufgrund der Verletzung ausgewechselt werden. Die letzte Viertelstunde war an Spannung kaum zu überbieten... und es passte zum Spiel, dass in der Nachspielzeit der abermalige Ausgleich zum 3:3 durch einen Freistoß von Hein Schirmeister aus 25 Metern gelang. Dass gegen diesen Gegner ein Sieg möglich gewesen wäre, soll nicht unerwähnt bleiben. In Erinnerung bleibt neben der Schiedsrichterin jedoch vor allem, dass ein dreimaliger Rückstand stets ausgeglichen werden konnte und die Mannschaft bis zum Schlusspfiff an ihre Chance geglaubt und entsprechend gekämpft hat. (CT)

WEIL FUSSBALL SPASS MACHT!

Jugendfußball der SG Sipplingen-Hödingen-Bonndorf

Willkommen zur neuen Fußballsaison 2011/2012

Am kommenden Wochenende geht's endlich wieder los. Die Mannschaften und Trai-

ner/Trainerinnen der SG Sipplingen-Hödingen-Bonndorf stehen bereit und sind gut gerüstet für die neue Fußballsaison.

Auch in diesem Jahr haben ist es uns gelungen, alle Altersklassen zu besetzen.

Unser Partnerverein FC Bonndorf hat es auch wieder geschafft, eine Mädchenmannschaft auf die Beine zu stellen.

Ca. 900 Stunden werden unsere Trainer und Trainerinnen in dieser Saison auf oder neben dem Fußballplatz stehen, zuzüglich der Vorbereitung des Trainings und Freundschaftsspielen, zahlreicher Telefonate und Gesprächen - eben genau das geordnete Chaos und der fußballerische „Wahnsinn“, den ein Trainer eben zu bewältigen hat.

Neben der gemeinsamen organisatorischen Leitung des Jugendleiterteams von Anke Bellgardt für den SV Hödingen, Heidi Kühne für den TSV Sipplingen und Ingrid Luthner für den FC Bonndorf gibt es nun auch als neue Position einen Jugendkoordinator. Claudio Klaiber hat sich bereit erklärt, die Trainer in allen sportlichen Fragen zu unterstützen. Ein erstes positives Ergebnis gibt es da bereits zu vermelden: alle zwei Wochen wird für die Torwarte ein spezielles Torwarttraining abgehalten. Schulungstermine für die Trainer sind in Planung. Wir finden das gut und wünschen uns: WEITER SO!

Aber einen Trainerüberhang haben auch wir nicht. Denn: „Eines der Probleme beim Fußball ist, dass die einzigen Leute, die wissen, wie man spielen müsste, auf der Tribüne sitzen.“ wusste schon Autor: Robert Lembke, dt. Fernsehmoderator und Journalist, zu sagen.

Wechselt doch einfach von der Tribüne ins direkte Geschehen auf und neben dem Fußballplatz – wir würden uns sehr freuen.

Kommt zu unseren Jugendspielen!

Man stelle sich vor, der FC Bayern spielt und keiner geht hin - nicht vorstellbar!!!!

Man stelle sich vor, es ist Jugendfußballzeit und ... nur wenige gehen hin (manchmal auch keiner).....nicht möglich?! Leider doch! Frage: Wann wart ihr beim letzten Jugendfußballspiel als Zuschauer dabei und habt mitgejubelt, angefeuert und mitgefiebert?

Hier alle Termine vom 1. Spielwochenende:

A-Jugend: 17.09.2011 16:00

Am Hauberg Sipplingen

B-Jugend: 17.09.2011

14:15 Markgrafen-Sportpl. Bermatingen

C-Jugend: 17.09.2011 14:00

Sandgrubenstadion Walbertsweiler

D-Jugend-Kleinfeld: 17.09.2011

14:00 Sportpl. b.d. Mühle Göggingen

D-Jugend-Großfeld: 17.09.2011

14:00 Sportplatz Leimgruben Hödingen

E-Jugend 1: 17.09.2011 13:00

Am Hauberg Sipplingen

E-Jugend 2: Freitag, 16.09.2011

18:00 Sportplatz Leimgruben Hödingen

Und doch bei allem Training und gut gemeinten Ratschlägen - nicht aus jedem Bambini kann ein Lukas Podolski werden.

Bei uns spielt eben auch der „Fußballunerfahrene“ neben dem Stammspieler. Ein Leistungsniveau, das größer nicht sein könnte. Denn jeder erhält bei uns seine Chance, sei-

ne Freizeit diesem wunderbaren Phänomen „Fußball“ zu widmen und Spaß am Team-sport zu entwickeln; sich gemeinsam über einen Sieg zu freuen, aber auch Fehler einzugestehen und zu lernen.....all das ist auch JUGENDFUSSBALL!

Thomas Häßler sagte einmal:
„In der Schule gab's für mich Höhen und Tiefen. Die Höhen waren der Fußball.“
Und wenn... ja wenn für unsere Fußballkids der Fußball neben der Schule auch „die Höhen“ waren, dann... ja dann haben wir alle - alles richtig gemacht.....



Text & Bild Anke Bellgardt

Das Jugendleiterteam:
Anke Bellgardt
Heidi Kühne
Ingrid Luthner

VDK ORTSVERBAND SIPPLINGEN

Der Ortsverband Sipplingen informiert:

Jetzt regierungsunabhängiger Behindertenbeauftragter Gerd Weimer ab September im Amt

In Baden-Württemberg gibt es mit Gerd Weimer ab September wieder einen Landesbehindertenbeauftragten. Im Gegensatz zum Vorgänger Dieter Hillebrand (CDU), damals Staatssekretär im Sozialministerium, gehört Weimer der Landesregierung nicht an. Diese Unabhängigkeit war von vielen – auch vom Sozialverband VdK – gefordert worden. Denn die Vertretung der Interessen behinderter Menschen solle unabhängig von Regierungshandeln, ohne Interessenkonflikt und ohne Weisungsgebundenheit erfolgen. Der neue Amtsinhaber will mit größtmöglicher Unabhängigkeit und als ehrenamtlicher Mittler zwischen Regierung und Behindertenverbänden agieren und ressortübergreifend arbeiten. Trotz seiner Regierungsunabhängigkeit wird Weimer im Sozialministerium angesiedelt sein. Der 62-jährige Behinderten- und Sozialexperte war von 1998 bis 2006 in Tübingen Erster Bürgermeister. Zudem kann Gerd Weimer auf eine 17-jährige Tätigkeit im Landtag zurückblicken. Dort war der Gymnasiallehrer von 1984 bis 2001 SPD-Abgeordneter.



WANDERVEREINIGUNG SIPPLINGEN e.V.

Überraschung! Ei, Ei, Ei!

Unser 1. Vorsitzender, Karl-Heinz Brand, hatte für den 11. September 11 zu einer Frühwanderung eingeladen. Früh ja, aber nicht zu früh! Wohin an diesem wunderschönen, sonnigen Morgen und viel versprechenden Tag?

Unser erstes Ziel ist bald ausgemacht: Der Parkplatz am Salemer Schloss. Zunächst wandern wir ein Stück um das Schlossareal und am Waldrand entlang weiter auf dem Prälatenweg, der das Schloss und die Birnau miteinander verbindet. Immer wieder geht der Blick zurück auf die Giebel der Schlossgebäude, das ehemalige Zisterzienserkloster, und weiter im Hintergrund auf der Anhöhe auf das Schloss Heiligenberg. Wir schlagen nun den Weg in Richtung Mimmenhausen ein. Links der erste Drumlin, eine buckelartige, asymmetrischer Hügel aus der letzten Eiszeit als die Gletscher auf ihrem Rückzug aus der Bodenseelandschaft diese hobelten und formten. Bald darauf erkennen wir den Leopoldsberg, ein Drumlin par excellence, heißt es.

Noch glitzern die Tautropfen im Gras und auf den herbstlichen Blumen am Wegesrand. Leicht säuselt der Wind durch die übermannshohen Maisfelder, wo reife Kolben neugierig aus den welken Blättern hervorlugen.

Welche Ruhe an diesem Sonntagmorgen hier draußen in der Natur! Am Horizont – noch im Dunst – heben sich Säntis und Altmann aus der Bergkette ab. Wie schrieb Joseph von Eichendorf?

„Der Morgen, das ist meine Freude!
Da steig ich in stiller Stund
auf den höchsten Berg in die Weite,
Grüß Dich, Deutschland aus Herzensgrund!“

Das empfinden, so fühlen wir auch.

Mimmenhausen ist erreicht. Doch wir sind zu früh, um Haus und Museum von Joseph Anton Feuchtmayer von innen anzuschauen. Er schuf berühmte Figuren wie z. B. den Honigschlecker in der Birnau und außerdem Stuckarbeiten dort und in Salem. Uns muss heute hier der Bauergarten genügen.

Gepflegtes Mimmenhausen an der Aach! Schmucke Anwesen, sind umgeben von Blumengärten im Herbstkleid. Man spürt und sieht es, der Sommer neigt sich zum Ende. Und wieder drängt sich – von Rainer Maria Rilke – ein Dichterwort auf:

„Herr: Es ist Zeit. Der Sommer war sehr groß.
Leg deinen Schatten auf die Sonnenuhren,
und auf den Fluren lass die Winde los.

Befiehl den letzten Früchten voll zu sein,

gib ihnen noch zwei südlichere Tage,
dränge sie zur Vollendung hin und jage
die letzte Süße in den schweren Wein.“

Für uns jedoch gilt jetzt: Versprochen ist versprochen: Ein Frühstück, ein Brunch, zwar kein süßer Wein, aber für jeden nach seinem Geschmack etwas Gutes, wartet in der Bäckerei Baader auf uns. Und damit wir auch die letzte Wegstrecke noch schaffen, spendiert der Verein jedem ein Frühstücks-Ei dazu.

Der Salemer Schloss-See wartet noch auf uns. Die Wassertemperatur liegt um einiges über den Graden unseres heimischen Bodensees, aber für ein erfrischendes Bad fehlt nun die Zeit. Dafür erfreuen wir uns an der schönen Anlage mit großen Grünflächen und eher wenig Betrieb, obwohl auch dieser Naturbadestrand kostenlos besucht werden kann.

Vom See geht es durch Salem zurück zu unseren Autos auf dem Parkplatz und heimwärts nach Sipplingen.

Es bleibt: Die Frühwanderungen sind immer sehr schön. Auch heute!

Vielen Dank, Karl-Heinz Brand!
GB



Termine

**Seend Mittwochsregatta
14. September Startzeit 18 Uhr
Ausrichter Yacht Club Ludwigshafen**
Preisverteilung Jahreswertung.

**Helferfest
Freitag, den 16. September
ab 19 Uhr im Seehof**
Alle Helfer, die sich bei den Veranstaltungen zur Verfügung gestellt haben, sind herzlich eingeladen.

**Jubiläumsball
Samstag, den 1. Oktober um 19 Uhr
Hotel Krone am See**
Die Einladungen sind an alle Mitglieder verschickt.
Wer sich mit einem Beitrag am Gelingen des Abends beteiligen will, möchte sich bitte beim Vorstand melden
Bitte noch die Regattateilnahmen für den Krone Cup an Wolfgang Hau melden.

**Jugendtraining
Freitag, den 16. September um 16 Uhr**
Erstes Training nach den Ferien

Infoveranstaltung September
Am Freitag wurde das Clubhaus für eine Filmvorführung umgestaltet. Vor über 30 Teilnehmern zeigte Kurt Enslin eine wunderschöne Zusammenfassung der Bootstufen aus den 80 er und 90 er Jahren .Viele der Zuschauer konnten sich wiedererkennen und

es wurde noch lange bei Gulaschsuppe- nach Walter Müllers Geheimrezept- und Fleischkäs über alte Zeiten geplaudert. Herzlichen Dank an Kurt, der viele Stunden in diesen perfekten Zusammenschnitt investiert hat. Wir hoffen, dass er uns auch im nächsten Jahr mit einem anderen Thema aus seinem Fundus überrascht. Es war ein gelungener Abend.



Yacht Club Sipplingen
Der Vorstand



INTERESSANTES AUS DER NACHBARSCHAFT

Spruch der Woche:

Dich gäbe es gar nicht,
wenn du am Tisch des Lebens
nichts beizutragen hättest.

(Herbie Hancock)

Vorankündigung **KLEIDER- KISTE** Kinderhaus **St. Nikolaus in Owingen**

Die diesjährige Herbst-/Winterkleiderkiste des Kinderhauses findet am **Sonntag, den 09.10.2011** von 10.00 – 12.00 Uhr in der alten Turn- und Festhalle in Owingen statt.

Die **Nummernausgabe** erfolgt an folgenden Tagen im Kinderhaus St. Nikolaus: Donnerstag, den 22.09.2011, von 08.30 Uhr – 12.00 Uhr sowie am Dienstag, den 27.09.2011 von 08.30 – 12.00 Uhr und von 14.00 – 17.00 Uhr. Bei Fragen können Sie sich gerne telefonisch an Susanne Grossmann 07551/915631 oder per e-mail: kleiderkiste_owingen@web.de wenden.

Die Annahme erfolgt am Freitag den 07.10.2011 zwischen 17.00 Uhr und 18.30 Uhr in der alten Turn und Festhalle.

Auch dieses Jahr bieten wir wieder Kaffee und Kuchen (auch zum mitnehmen) an.

Auf ihr Kommen freuen sich der Elternbeirat und das Team vom Kinderhaus

Kinderartikelbörse in der Jahnhalle Stockach

Die Kinderartikelbörse von Mitgliedern der CDU-Stockach und der Krabbel-Babbel-Gruppe findet am 1. Oktober 2011 von 9.00 – 11.30 Uhr in der Jahnhalle Stockach statt. Die Anmeldungen für die Anbieter werden am Samstag, 17. September ab 8.00 Uhr angenommen. Die Kontaktadressen werden an diesem Anmeldetag im Südkurier Stockach veröffentlicht. Helfer für die Börse können sich bis 14. September bei Monika Daute unter Kinderboerse-Stockach@web.de oder jeweils Di. und Fr. von 17.00 – 19.00 und Sa. von 14.00 – 16.00 Uhr unter Tel: 07771/929595 melden.

NABU-Flohmarkt für Natur- und Umweltschutz

Am Samstag, den 17. September findet von 8.00-18.00 Uhr der traditionelle Familien-Flohmarkt des NABU Überlingen auf der Promenade in Überlingen statt.

Viele Kinder-, Familien-, und Trödelstände erwarten Sie mit 1000 Sachen aus Omas Zeiten bis hin zum PC.

Die Besucher werden vom NABU Überlingen mit Kaffee und Kuchen bewirtet.

Wer noch nicht Mitglied ist kann sich umfassend am Stand des NABU informieren.

Der Flohmarkt findet bei jedem Wetter statt.



WAS SONST NOCH INTERESSIERT

Seminarreihe "Der magische Bodensee"

Die **Akademie Natur&Mensch** lädt zur Herbst Tag- und Nachtgleiche am Sonntag, den 25.9.2011 von 14.00 – 18.00 Uhr zu einer mythologischen Wanderung durch den Hödinger Tobel nach Auffkirch ein. Die dortige Wehrkirche ist dem Erzengel Michael geweiht. Die Teilnehmer lernen den keltischen Schwellen- und Übergangsmythos kennen und erfahren die symbolträchtigen Zusammenhänge von christlichen Engelgestalten mit ehemals keltischen Gottheiten.

Treffpunkt: Süßenmühle zwischen Sipplingen und Ludwigshafen; Info u. Anmeldung unter Tel. 07531 34254 oder e-mail: mechtild.mayer@c-s-q.de bis 23.9.2011 erbeten.

Herausgeber: Akademie Natur & Mensch:
W. Pfrommer Tel. 07774-929192

Hier werden
Sie gelesen!

Die Bürger **lesen und lesen
und lesen und lesen und lesen...**

...bei uns auch IHRE Anzeige!

Da sind wir ganz sicher,
denn der **Erfolg** gibt uns recht.



Melkircher Straße 45, 78333 STOCKACH,
Tel. 07771/93 17 - 11, Fax 07771/93 17 - 40
e-mail: anzeigen@primo-stockach.de,
Internet: www.primo-stockach.de

